

# AGROLAB Austria GmbH

## Betriebsstätte Pischelsdorf

Gewerbepark 186, 8212 Pischelsdorf, Austria  
Tel.: +43 (0)3113 3323-0, Fax: +43 (0)3113 3323-4  
eMail: steiermark@agrolab.at www.agrolab.at

Wirtschaftsbetriebe der Gemeinde Donnersbach GmbH  
Trautenfellerstraße 200  
8952 Irdning-Donnersbachtal

Datum 16.06.2021  
Kundennr. 10003420  
Gutachtennr. 245737

## TRINKWASSER – GUTACHTEN inkl. INSPEKTIONSBERICHT

### GUTACHTEN (gemäß TWV BGBl. II 304/2001)

#### 1. Angaben zur Wasserversorgungsanlage:

Anlagenbezeichnung: Marktgemeinde Irdning-Donnersbachtal 12/1506

Versorgungsumfang: Gemeindewasserversorgung

Verteilte Wassermenge (m<sup>3</sup>/d): 60

Anlagen ID: M3236009R0

Dieses Gutachten wird elektronisch in das von der zuständigen Behörde dafür zur Verfügung gestellte Datensystem übermittelt.

#### 2. Feststellungen aufgrund der durchgeführten Prüfungen:

Bei der (den) untersuchten Probe(n) wurden im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges alle Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung (BGBl. II 304/2001) bzw. des Lebensmittelbuches CODEX (Kapitel B1, Anh. 3 "Zusätzliche Kriterien") eingehalten.

#### 3. Beim Lokalausweis wurden folgende Mängel festgestellt:

Feststellungen (nur Mängel): keine

#### 4. Notwendige Maßnahmen zur Aufrechterhaltung der einwandfreien Wasserqualität:

Das Wasser kann in der aktuellen Qualität ohne Gefährdung der menschlichen Gesundheit getrunken oder verwendet werden.

#### 5. Mitgeltende(r) Prüfbericht(e): siehe Anlagen

Auftragsnummer/Analysennummer: 484923/384908

Auftragsnummer/Analysennummer: 484923/384909

Auftragsnummer/Analysennummer: 484923/384910

# AGROLAB Austria GmbH

## Betriebsstätte Pischelsdorf

Gewerbepark 186, 8212 Pischelsdorf, Austria  
Tel.: +43 (0)3113 3323-0, Fax: +43 (0)3113 3323-4  
eMail: steiermark@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 16.06.2021  
Kundennr. 10003420  
Gutachtennr. 245737

### 6. Beurteilung:

**Das Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften. Das Wasser ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.**

### gemäß §73, LMSVG autorisierter Gutachter:

**AGROLAB Austria Mag. Eva Danninger**

### Hinweise

Eine auszugsweise Vervielfältigung dieses Berichtes ohne schriftliche Genehmigung des Prüflaboratoriums ist untersagt.

# AGROLAB Austria GmbH

## Betriebsstätte Pischelsdorf

Gewerbepark 186, 8212 Pischelsdorf, Austria  
Tel.: +43 (0)3113 3323-0, Fax: +43 (0)3113 3323-4  
eMail: steiermark@agrolab.at www.agrolab.at

Wirtschaftsbetriebe der Gemeinde Donnersbach GmbH  
Trautenfellerstraße 200  
8952 Irdning-Donnersbachtal

Datum 16.06.2021  
Kundennr. 10003420  
Gutachtennr. 245737

## INSPEKTIONSBERICHT (gem. ÖNORM M5874)

### Angaben zur Wasserversorgungsanlage:

Anlagenbezeichnung: Marktgemeinde Irdning-Donnersbachtal 12/1506

Versorgungsumfang: Gemeindewasserversorgung

Verteilte Wassermenge (m<sup>3</sup>/d): 60

Anlagen ID: M3236009R0

Dieses Gutachten wird elektronisch in das von der zuständigen Behörde dafür zur Verfügung gestellte Datensystem übermittelt.

### Inspektion durch:

Anna Schmalzmeier

### Datum:

09.06.21

### Begutachtetes Objekt:

gesamte Anlage

# AGROLAB Austria GmbH

## Betriebsstätte Pischelsdorf

Gewerbepark 186, 8212 Pischelsdorf, Austria  
Tel.: +43 (0)3113 3323-0, Fax: +43 (0)3113 3323-4  
eMail: steiermark@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 16.06.2021  
Kundennr. 10003420  
Gutachtennr. 245737

### Anlagenbeschreibung:

Die WVA besteht aus den Anlagenteilen: 5 Quelfassungen (QF), 2 Quellsammelbehälter (QSS), 2 Hochbehälter (HB), keine Aufbereitungsanlagen (AB) und 1 Versorgungszonen (VZ). Das Rohrnetz ist ca. 12 km lang und besteht hauptsächlich aus Kunststoff (Stichleitung).

5 Quelfassungen | Fassungstiefen: unbekannt, auf einer Fläche von ca. 0,5ha sind 5 Quellen gefasst, das Wasser wird in 2 QuSS gesammelt (QuSS1+2: 3 Zuläufe), Lage: Wald, Einspeisung in: QuSS1; Die Schutzzone (10x10m) ist frei zugänglich, nicht frei von tiefwurzelndem Bewuchs (Sträucher, Bäume), sonst unauffällig. Das Umfeld der Wassergewinnungszone ist unauffällig. Ein Quellschutzgebiet ist gekennzeichnet.

Speicherbehälter QuSS1| Quellsammelschacht, Volumen je Wasserkammer: 0,5 m3, Anzahl der Wasserkammern: 1, Anzahl der Trockenkammer: 1, Anzahl der Zuläufe: 3, Lage: Wald, neben Forststraße, Ausführung: Kunststoff, Förderung keine, Einspeisung in: QuSS2. Das Umfeld des Wasserspeichers ist unauffällig. Das Fassungsvermögen ist augenscheinlich angemessen. Lüftung und Isolation des Speichers sind augenscheinlich ausreichend (kein sichtbares Kondenswasser oder Schimmelbildung). Be/Entlüftung ist mit engmaschigem Insektenschutz versehen, es ist kein baulicher Schaden sichtbar. Abdeckung ist versperrt und ordnungsgemäß ausgeführt. Die Schachtrandhöhe ist >30cm über der Geländeoberkante. Der Einstieg erfolgt in die Trockenkammer. Überlauf mit funktionierender Froschklappe. Die Anlage ist sauber.

Speicherbehälter QuSS2| Quellsammelschacht, Volumen je Wasserkammer: 0,5 m3, Anzahl der Wasserkammern: 2, Anzahl der Trockenkammer: 1, Anzahl der Zuläufe: 3, Lage: Wald, Ausführung: betoniert, foliert, Förderung keine, Einspeisung in: HB Faschingboden. Das Umfeld des Wasserspeichers ist unauffällig. Das Fassungsvermögen ist augenscheinlich angemessen. Lüftung und Isolation des Speichers sind augenscheinlich ausreichend (kein sichtbares Kondenswasser oder Schimmelbildung). Be/Entlüftung ist mit engmaschigem Insektenschutz versehen, es ist kein baulicher Schaden sichtbar. Abdeckung ist versperrt und ordnungsgemäß ausgeführt. Die Schachtrandhöhe ist <30cm über der Geländeoberkante, jedoch kein Eintrag von Wasser möglich. Der Einstieg erfolgt in die Trockenkammer. Überlauf mit funktionierender Froschklappe. Die Anlage ist sauber.

Speicherbehälter HB Faschingboden| Hochbehälter, Volumen je Wasserkammer: 60 m3, Anzahl der Wasserkammern: 2, Anzahl der Zuläufe: 1, Anzahl der Trockenkammern: 1, Lage: Wiese, Ausführung: gefliest, Förderung keine, OW Pumpe (eigenes Pumpwerk), Einspeisung in: Netz, HB Bergern, Das Umfeld des Wasserspeichers ist unauffällig. Das Fassungsvermögen ist augenscheinlich angemessen. Lüftung und Isolation des Speichers sind augenscheinlich ausreichend (kein sichtbares Kondenswasser oder Schimmelbildung). Be/Entlüftung ist mit engmaschigem Insektenschutz versehen, es ist kein baulicher Schaden sichtbar. Türe ist versperrt und ordnungsgemäß ausgeführt. Es ist kein Schacht vorhanden. Der Eingang erfolgt in eine Vorkammer. Überlauf mit funktionierender Froschklappe. Die Anlage ist sauber.

Speicherbehälter HB Bergern| Hochbehälter, Volumen je Wasserkammer: 10 m3, Anzahl der Wasserkammern: 2, Anzahl der Zuläufe: 1, Anzahl der Trockenkammern: 1, Lage: Wiese, Ausführung: Kunststoff, Förderung keine, Einspeisung in: Netz, Das Umfeld des Wasserspeichers ist unauffällig. Das Fassungsvermögen ist augenscheinlich angemessen. Lüftung und Isolation des Speichers sind augenscheinlich ausreichend (kein sichtbares Kondenswasser oder Schimmelbildung). Be/Entlüftung ist mit engmaschigem Insektenschutz versehen, es ist kein baulicher Schaden sichtbar. Abdeckung ist versperrt und ordnungsgemäß ausgeführt. Die Schachtrandhöhe ist >30cm über der Geländeoberkante. Der Einstieg erfolgt in eine Vorkammer. Überlauf mit funktionierender Froschklappe. Die Anlage ist sauber.

# AGROLAB Austria GmbH

## Betriebsstätte Pischelsdorf

Gewerbepark 186, 8212 Pischelsdorf, Austria  
Tel.: +43 (0)3113 3323-0, Fax: +43 (0)3113 3323-4  
eMail: steiermark@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 16.06.2021  
Kundenr. 10003420  
Gutachtenr. 245737

### Feststellungen:

#### **Festgestellte Mängel: keine**

Das sichtbare nähere Umfeld der Wassergewinnungszone lässt einen ausreichenden Schutz für das Wasservorkommen erwarten.

Der sichtbare bauliche Zustand der Wassergewinnungsanlage verhindert eine Verunreinigung des Wassers in ihrem Bereich.

Die Einrichtungen für Transport und Speicherung sind augenscheinlich in einem solchen Zustand, dass keine Beeinträchtigung der Wasserqualität zu erwarten ist.

Die Anlage entspricht in hygienischer Hinsicht den Anforderungen.

Es werden Aufzeichnungen über die Eigenkontrolle geführt.

Anmerkungen: 09.06.2021: Netz: keine Förderung, HB Bergern: OW Pumpe (eigenes Pumpwerk)

**Die Anlage befindet sich in einem ordnungsgemäßen Zustand.**

**AGROLAB Austria Mag. Eva Danninger**

### Hinweise

Eine auszugsweise Vervielfältigung dieses Berichtes ohne schriftliche Genehmigung des Prüflaboratoriums ist untersagt.